

Cantate 'Door goede machten trouw en stil omgeven'  
Dietrich Bonhoeffer

Alexander Prins

Vers 1. Koor

Adagio

continuo (vl.)

tasto solo

2

5

8

acomp.

(kl.)

tasto solo

acomp.

sopraan

alt

tenor

bas

Door goe-de machten

Door goe - de mach -

Door goe-de machten trouw en stil

Door goe-de machten trouw en stil om - ge -

trouw en stil - ge - ven, trouw en stil, door

ten trouw en stil om - ge -

ven, door goe - de mach - ten, door goe - de

ven, door goe - de mach - ten trouw en stil

18

goe - de mach - ten trouw en stil om - ge - ven,

ven,

mach - ten trouw en stil om ge - ven.

om - ge - ven,

(vl.)

tasto solo

22

be - hoed, ge - troost, zo won - der - lijk, be - hoed, ge - troost, zo

be -

be - hoed, ge - troost, zo won - der - lijk, be -

be - hoed, ge - troost, zo

acomp.

20

25

won - der - lijk klaar, be - hoed, ge - troost, zo

hoed ge - troost, zo

hoed ge - troost, be - hoed, ge - troost, zo won - der -

won - der - lijk, be - hoed, ge - troost, be - hoed, ge - troost, zo

27

won - der - lijk en klaar, be - hoed, ge - troost, zo won - der - lijk en klaar,

won - der - lijk en klaar,

lijk en klaar, zo won - der - lijk en klaar, zo won - der - lijk en klaar,

won - der - lijk en klaar, be - hoed, ge - troost, zo won - der - lijk en klaar,

tasto solo

30

32

accomp.

35

(kl.)

tasto solo

accomp.

38

zo wil ik graag met u, mijn lief - sten, le -

zo wil ik graag met u, mijn lief - sten, le - ven, met

zo wil ik graag met u, mijn lief -

zo wil ik graag met u, mijn lief -

40

ven, zo wil ik graag met u,

u, mijn lief - sten, le -

u, mijn lief - sten, le - ven, met u, mijn lief -

sten, le - ven, zo wil ik graag met u, zo wil ik

42

mijn lief - sten, graag met u, mijn lief - sten le - ven,

ven,

sten, graag met u, mijn lief - sten, le - ven,

graag met u, mijn lief - sten, met u, mijn lief - sten, le - ven,

44

in het nieu - we jaar, en met u in - gaan in

en met u in - gaan

in het nieu - we jaar, en met u in - gaan in

het nieu - we jaar, en met u in - gaan in het nieu - we

42

mijn lief - sten, graag met u, mijn lief - sten le - ven,

ven,

sten, graag met u, mijn lief - sten, le - ven,

graag met u, mijn lief - sten, met u, mijn lief - sten, le - ven,

44

in het nieu - we jaar, en met u in - gaan in

en met u in - gaan

in het nieu - we jaar, en met u in - gaan in

het nieu - we jaar, en met u in - gaan in het nieu - we

47

en met u in - gaan

en met u in - gaan in het nieu - we jaar,

en met u in - gaan in het nieu - we jaar,

en met u in - gaan in het nieu - we jaar,

49

in het nieu - we jaar, en met u in - gaan in

en met u in - gaan

in het nieu - we jaar, en met u in - gaan in

het nieu - we jaar, en met u in - gaan in het nieu - we

51

het nieu-we jaar, in - gaan in het nieu-we jaar.  
in het nieu - we jaar.  
en met u in - gaan in het nieu-we  
jaar, het nieu-we jaar, en met u in - gaan in het nieu-we jaar.

(vl.)  
tasto solo

54

accomp.

56

tasto solo

59

accomp.

bas

continuo

4

Wil

8

nog de ou-de pijn, wil nog de ou-de pijn, de ou-de pijn

13

ons hart ver - nie - len, wil nog de ou - de

17

pijn ons hart ver - nie - len, drukt nog de last van 't leed dat ons be -

21

klemt, drukt nog de last van

25

't leed dat ons be - klemt,

2

33

Wil nog de ou - de pijn, wil

37

nog de ou-de pijn, de ou-de pijn ons hart ver - nie - len,

42

wil nog de ou - de pijn ons hart ver -

46

nie - len, drukt nog de last van 't leed dat ons be - klemt,

50

— drukt — nog de last van 't leed dat ons be-klemt, o Heer, —

Musical score for measures 50-53, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

54

— geef on-ze op-ge-jaag — — zie-len het heil

Musical score for measures 54-57, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

58

— waar-voor Gij z-elf ons hebt be-stemd, — o

Musical score for measures 58-61, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

6

Heer, geef on-ze op-ge-jaag — — — — — de

Musical score for measures 62-65, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

65

zie-len het heil waar - voor Gij zelf ons hebt be - stemd, het heil — waar - voor Gij

Musical score for measures 66-68, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

69

zelf ons hebt be-stemd, — o Heer, —

Musical score for measures 69-72, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

74

— geef on-ze op-ge-jaag — — — — — de

Musical score for measures 73-76, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

78

zie-len het heil — waar-voor Gij zelf ons hebt be-stemd, — o

Musical score for measures 77-80, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

82

Heer, geef on-ze op-ge-jaag — — — — — de zie-len het heil waar-

Musical score for measures 81-84, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

86

voor Gij zelf ons hebt be - stemd, het heil — — — — — waar-voor Gij zelf ons

Musical score for measures 85-88, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

90

hebt be-stemd, waar-voor Gij zelf ons hebt be-stemd.

Musical score for measures 89-92, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

9

Musical score for measures 93-96, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

Vers 3 . Recitatief alt  
voor strijkers en basso continuo

alt  
En wilt Gij ons de *bit*-re be - ker - ge-ven met gal ge-vuld tot

continuo

4  
aan de hoog - ste rand, dan ne-men wij hem dank - baar - ze - be - ven aan.

7  
- uit uw goe - de, uw ge - lief - - de hand, dan ne - men wij hem

1  
dank - baar zon - der be - ven aan uit uw goe - de, uw ge - lief - de hand.

Vers 4 . Aria tenor  
voor violen, klarinetten en basso continuo

tenor  
Maar wilt Gij ons nog een-maal vreug-de schen - ken,

viol I, II

continuo

3

6  
maar wilt Gij ons nog een-maal vreugdeschen - ken om de - ze

9  
we - reld en haar zon - ne -

12  
schijn, om de - ze we - reld en haar zon

15  
ne - schijn, maar wilt Gij ons nog een-maal vreug

18  
de schen - ken om de - ze we-reld en haar zon - ne -

21  
schijn, haar zon - ne -

24  
schijn, maar wilt Gij ons nog een-maal

27  
vreug

30  
de schen - ken

33 om de ze - we - reld, om de - ze we - - - reld en waar

36 zon - - - ne - schijn

vl. II

vlc. e org. tutti

39

42 leer - ons

vlc. e org.

45 dan - wat is - ge - le - den ge - den - ken, leer ons dan - wat is - ge - le -

49 - - - den ge - den - ken, leer - ons

53 dan - wat is ge - le - - - den ge - den -

tutti

56 - - - ken, ge - heel van U.

vlc. e org. tutti

59 - zal dan ons le - ven zijn, ge - heel van U, ge - heel

vlc. e org.

62 - van U zal dan ons le - ven zijn,

vl. II tutti

65

68 leer - ons dan - wat is - ge - le - den ge - den - ken,

solo

vlc. e org.

71 leer - ons dan - wat is - ge - le - den ge - den -

75 - - - ken, ge -

tutti vlc. e org. tutti

78 heel - van U zal dan ons le - ven zijn, ge - heel, ge - heel van

81

U, ge - heel, ge - heel

vle. e org. tutti vle. e org.

84

van U zal dan ons le - ven zijn.

v l. II. tutti

87

organo staccato pizzicato

90

Vers 5 - Motet  
voor soli, koor en continuo

sopraan *solo*  
Laat warm en stil de kaar - sen bran - den he - den, warm

alt *solo*  
Laat warm en

tenor

bas

continuo  
tasto solo accomp.

4

en stil, laat warm en stil de kaar - sen bran - den

stil de kaar - sen bran - den he - den, laat warm en stil, warm en

*solo*  
Laat warm en stil de

9

he - den, laat warm en stil laat warm en stil de

stil, laat warm en stil de kaar - sen bran - den, laat warm en stil kaar - sen

kaar - sen bran - den he - den, warm en stil, laat warm

tutti ad lib.  
Laat warm en stil de

14

kaar - sen bran - den he - den, die Gij hier, hier in ons dui -

bran - den he - den,

de kaar - sen bran - den he - den, die Gij hier in ons dui - ter

kaar - sen bran - den he - den,

18

terhebt ge-bracht,

die Gij hier in ons dui - ter hebt ge - bracht die

hebt ge - bracht, die Gij hier, hier in ons dui - ter hebt

22

die Gij hier in ons dui - ter hebt ge-bracht, hebt ge-bracht,

Gij hier, hier in ons dui - ter hebt ge-bracht, die Gij

ge - bracht, die Gij hier in ons dui - ter hebt ge - bracht, die

die

26

die Gij hier in ons duis - ter, in ons duis - ter hebt ge -

hier in ons duis - ter hebt ge-bracht, hier in ons duis - ter hebt ge -

Gij hier in ons duis - ter hebt ge-bracht, hier in ons duis - ter hebt ge -

Gij hier in ons duis - ter hebt ge - bracht,

35

geef ons vre - de, breng als het kan ons sa -

kan ons sa men, geef ons vre - de, breng als het kan ons sa -

breng als het kan ons sa - men, geef ons vre

30

bracht, breng als het kan ons sa - men, geef ons vre - de, breng als het

bracht, breng als het kan ons sa - men, geef ons vre - de, breng als het

bracht, breng als het kan ons sa - men, geef ons vre - de, breng als het

40

men, breng als het kan ons sa - men, geef ons, geef ons

men, breng als het kan ons sa - men, geef ons vre -

men, breng als het kan ons sa - men, geef ons vre -

breng als het kan ons sa - men, geef ons vre - de.

44

vre - de. Wij we - ten het, uw licht schijnt

vre - de. Wij we - ten het, uw licht

vre - de. Wij we - ten het, uw licht

52

we - ten het, uw licht schijnt

uw licht schijnt in de nacht, licht.

we - ten het, uw licht schijnt in de nacht,

48

in de nacht, uw licht schijnt in de nacht, wij

schijnt, wij we - ten het, uw licht schijnt in de nacht,

schijnt in de nacht, wij we - ten het, uw licht schijnt, wij

55

in de nacht, schijnt in de

schijnt in de nacht, schijnt in de

uw licht schijnt in de nacht, schijnt

Wij we - ten het, uw licht schijnt in de



58



nacht, wij we - ten het, uw licht schijnt in de  
 nacht, wij we - ten het, uw licht schijnt in de  
 nacht, wij we - ten het, uw licht schijnt de  
 nacht.

61



nacht, schijnt in de nacht,  
 uw licht schijnt in de nacht,  
 nacht in de nacht.

ensemble



sopraan  
 alt  
 tenor  
 bas  
 continuo  
 gemeente /  
 koor (II)  
 ad lib.

*tutti*  
 Laat warm en stil  
 Laat warm en stil de kaar-sen bran-den he - den, warm  
 Laat warm en stil de kaar-sen bran - den

66



*tutti*  
 Laat warm en stil de  
 stil de kaar-sen bran-den he - den, warm en  
 kaar-sen bran - den he - den, warm en stil, warm  
 en stil, laat warm en stil de kaar-sen bran - den

70



kaar-sen bran-den he - den, warm en stil, laat warm en  
 stil, laat warm en stil de kaar - sen bran-den he - den, laat warm en  
 en stil de kaar - sen bran-den he - den, wij we - ten het,  
 he - den, laat warm en stil de kaar - sen bran - den

74



stijl de kaar-sen bran - den he - den,  
 stil de kaar-sen bran - den he - den, die Gij hier, hier  
 licht schijnt in de nacht; die Gij hier  
 he den, bran - den he - den,  
 kaar - sen bran - den he - den,

78



die Gij hier in ons dui - ter hebt ge-bracht, wij we - ten het, uw  
 in ons dui - ter hebt ge-bracht, hebt ge-bracht,  
 in ons dui - ter hebt ge-bracht, die Gij hier in ons dui - ter, die  
 Gij hier

82



licht schijnt, in de nacht, schijnt in de nacht,  
 die Gij hier in ons dui - ter hebt ge-bracht, hebt ge-bracht,  
 hier in ons dui - ter, in ons dui - ter hebt ge-bracht, die  
 in ons dui - ter hebt ge-bracht, hier in ons dui - ter, hier in ons dui - ter

86

wij we - ten het, uw licht schijnt in de nacht, schijnt in de  
 wij we - ten het, uw licht schijnt in de nacht, schijnt  
 Gij hier in ons, duis - ter hebt ge - bracht, hier in ons duis - ter hebt  
 - ter hebt ge - bracht, hier in ons duis - ter hebt ge - bracht, hebt

Gij hier in ons duis - ter hebt ge - bracht,

89

brenge als het kan, breng als het kan ons  
 als het kan, breng als het kan ons sa - men, geef ons vre  
 geef ons vre - de, breng als het kan  
 - de, breng als het kan ons sa - men,

90

nacht, breng als het kan ons sa - men, geef ons vre - de,  
 - in de nacht, breng  
 bracht, breng als het kan ons sa - men,  
 - ge-bracht, breng als het kan ons sa - men, geef ons vre -

98

sa - men, geef ons, vre - de, breng als het kan ons sa - men, geef ons  
 - de, breng als het kan ons sa - men, geef ons  
 sa - men, breng als het kan ons sa - men,  
 wij we - ten het, uw licht schijnt in de nacht, schijnt,  
 breng als het kan ons sa - men, geef ons

102

vre - de. Wij we - ten het,  
 men, geef ons vre - de. Laat warm en  
 men, geef ons vre - de. Wij we - ten het,  
 - in de nacht, geef ons vre - de. Wij we - ten het, uw

vre - de.

110

in ons duis - ter hebt ge-bracht, wij  
 bran - den; wij we - ten het, uw licht schijnt in de nacht,  
 - in de nacht, uw licht schijnt in de nacht; breng als het kan  
 - in de nacht; laat warm en stil de kaar - sen bran - den he-den;

106

uw licht schijnt in de nacht; die Gij hier  
 stil de kaar - sen bran - den he-den, laat warm en stil de kaar - sen  
 Wij we - ten het, uw licht schijnt  
 licht schijnt in de nacht, wij we - ten het, uw licht schijnt

114

we - ten het, uw licht schijnt in de nacht, wij we - ten  
 - in de nacht, uw licht schijnt in de nacht,  
 sa - men, geef ons vre - de, geef ons vre -  
 breng als het kan ons sa - men, breng als het kan ons sa -  
 Wij we - ten het, uw licht schijnt in de

Vers 6 . Aria sopraan

voor klarinet I en II

118

het, uw licht schijnt, in de nacht, wij we - ten het, uw  
 wij we - ten het, uw licht schijnt  
 de, wij we - ten het, uw licht schijnt in de nacht.  
 men; wij we - ten het, uw licht schijnt in de nacht.

nacht.

122

licht schijnt in de nacht.  
 de nacht.  
 licht schijnt in de nacht.  
 schijnt in de nacht.

sopraan

klarinet I (in A)  
 klarinet II (in A)

6

Valt om ons heen, valt om ons heen,

10

valt om ons heen steeds meer het die - pe zwij - gen,

14

valt om ons heen steeds meer het die - pe zwij - gen, de een - zaam - heid, die

18

valt om ons heen steeds meer het die - pe zwij - gen, de een - zaam - heid, die

21

ner - gens uit - komst ziet, de een - zaam - heid, die ner - gens, die ner - gens

24

uit - komst, ner - gens uit - komst ziet, die ner - gens, ner - gens uit - komst ziet,

28

valt om ons heen, valt om ons heen steeds meer,

32

valt om ons heen steeds meer het die - pe zwij - gen, de een - zaam - heid, die ner - gens

35

uit - komst ziet, valt om ons heen steeds meer het die - pe zwij - gen, de een - zaam - heid,

39

die ner - gens, ner - gens uit - komst ziet, de een - zaam - heid, die

42

ner - gens uit - komst ziet, ner - gens, die ner - gens uit - komst, die ner - gens

46

- komst ziet,

50

54

57

laat ons dan al - ler-we-ge, al - ler-

60

we-ge ho-ren stij - gen tot lof - van U het

63

we - reld-wij - de lid, laat ons dan al

66

ler - ge ho - ren stij - gen tot lof van U het we - reld-wij-de

69

lid,

73

laat ons dan al - ler-

76

we - ge ho - ren stij - gen tot lof - van U het we - reld -

79

wij-de lid, laat ons dan al - ler-we-ge ho-ren stij - gen tot lof

82

van U tot lof van U het we-reld-wij-de

85

lid.

Vers 7 . Koor

continuo

5

9

13

17

In goe - de mach -

20

In goe - de, in goe - de mach -

22

ten lief - de - rijk - ge - bor - gen,

25

ten lief - de - rijk, lief - de - rijk - ge - bor - gen,

27

ver - wach - -  
ver - wach - - ten  
ver -  
ver - wach -

32

ten... ge - - troost... wat ko - - men  
wij ge - - troost... wat ko - - men, wat ko - - men  
ten wij, ver - wach - ten wij ge - - troost... wat ko - - men mag, wat  
ten wij, ver - wach - ten wij ge - - troost... wat ko - - men mag, wat

37

mag...  
mag, wat ko - - men mag, wat ko - - men mag.  
ko - - men, wat ko - - men mag.  
ko - - men mag, wat ko - - men mag

41

46

51

God is met ons des a - - vonds  
God is met ons des a - - vonds  
God is met ons des a - - vonds en des mor -  
God is met ons des a - - vonds en

56

en des mor - - gens,  
en des mor - - gens, des a - vonds en des mor - - gens,  
gens, met ons des a - vonds en des mor - - gens,  
en des mor - - gens, des a - vonds en des mor - - gens,

61

is ze - ker met  
is ze - ker, is ze - ker met ons el - ke  
is ze - ker, is ze - - ker met  
is ze - ker, is ze - ker met

66

ons el - ke nieu - we dag.  
nieu - we dag, ze - ker met ons el - ke nieu - we dag.  
el - ke nieu - we dag, met ons el - ke nieu - we dag.  
el - ke nieu - we dag, el - ke - - nieu - we, el - ke nieu - we dag.

71

Musical notation for measures 71-74. The system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two sharps (F# and C#). Measure 71: Treble clef has a whole note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a whole note chord (C3, E3, G3, B3). Measure 72: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3). Measure 73: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3). Measure 74: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3).

75

Musical notation for measures 75-78. The system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two sharps (F# and C#). Measure 75: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3). Measure 76: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3). Measure 77: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3). Measure 78: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3).

79

Musical notation for measures 79-82. The system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two sharps (F# and C#). Measure 79: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3). Measure 80: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3). Measure 81: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3). Measure 82: Treble clef has a half note chord (C4, E4, G4, B4), bass clef has a half note chord (C3, E3, G3, B3).

ZICHTTEXEMPLAAR